مجلس الأمن

Distr.: General
25 February 2021
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة 25 شباط/فبراير 2021 موجهة من رئيسة مجلس الأمن إلى الأمين العام والممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن

يشرفني أن أبلغكم بأن مجلس الأمن قد انتهى من إجراء التصويت على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2021/175، الذي قدمته المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية فيما يتعلق بالبند المعنون "الحالة في الصومال". ولقد جرى التصويت وفقاً للإجراء الوارد في الرسالة المؤرخة 27 آذار/مارس 2020 الموجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن (S/2020/253)، وهو إجراء أُقرَّ بالنظر إلى الوضع الاستثنائي المترتب على جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

وقد تلقى الموظف المسؤول عن شعبة شؤون مجلس الأمن رسائل من جميع أعضاء مجلس الأمن الخمسة عشر يشيرون فيها إلى موقف بلادهم من مشروع القرار. وكانت نتيجة التصويت كما يلي:

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، وإستونيا، وأيرلندا، وتونس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، والصين، وفرنسا، وفييت نام، وكينيا، والمكسيك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنرويج، والنيجر، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية.

المعارضون:

لا أحد.

الممتنعون:

لا أحد.

وحصل مشروع القرار على 15 صوتاً مؤيداً. واتخذ القرار بوصفه القرار 2563 (2021) المؤرخ 25 شباط/فبراير 2021. وسيصدر القرار، الذي يرد في مرفق هذه الرسالة[*]، على الفور بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(*توقيع*) باربرا **وودوارد**
رئيسة مجلس الأمن

* يُعمّم باللغة التي قُدم بها فقط.

260221 260221 21-02678 (A)

المرفق

United Nations S/RES/2563 (2021)

Security Council

Distr.: General
25 February 2021

Resolution 2563 (2021)

Adopted by the Security Council on 25 February 2021

The Security Council,

Recalling all its previous resolutions and statements of its President concerning the situation in Somalia, and *underlining* the importance of full compliance with these,

Determining that the situation in Somalia continues to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to authorise the Member States of the African Union to maintain the deployment of the African Union Mission in Somalia (AMISOM) until 14 March 2021, *authorises* AMISOM to take all necessary measures in full compliance with participating States' obligations under international law, including international humanitarian law and international human rights law, and in full respect of the sovereignty, territorial integrity, political independence and unity of Somalia, to carry out its mandate, as set out in paragraphs 11 and 12 of its resolution 2520 (2020);

2. *Requests* the Secretary-General to continue to provide a logistical support package in full compliance of Human Rights Due Diligence Policy on United Nations support to Non-United Nations security forces, through UNSOS for UNSOM, AMISOM uniformed personnel and 70 AMISOM civilians and 13,900 Somali security forces as set out in paragraph 21 of resolution 2520 (2020) and on the basis set out in paragraph 2 of resolution 2245 (2015);

3. *Decides* to remain actively seized of the matter.